

Informationen für ukrainische Staatsangehörige

Sehr geehrte Bürgerin, sehr geehrter Bürger,

Sie haben eine Wohnung in unserer Gemeinde bezogen und sind damit verpflichtet, sich innerhalb von zwei Wochen beim Einwohnermeldeamt im Rathaus anzumelden.

Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin und bringen Sie zu dem Termin die gültigen Reisepässe von Ihnen und Ihrer Familie mit. Eine Wohnungsgeberbescheinigung wird von Ihnen derzeit nicht benötigt.

Zur Anmeldung müssen Sie einen Meldeschein, den Sie im Rathaus erhalten, ausfüllen und unterschreiben. Sind Sie gemeinsam mit Kindern unter 16 Jahren in die Wohnung eingezogen, müssen Sie die Kinder ebenfalls anmelden. Ehegatten, Lebenspartner und Familienangehörige sollen einen gemeinsamen Meldeschein verwenden. Dann reicht es aus, wenn einer der Meldepflichtigen die Anmeldung vornimmt.

Sie können sich bei der Anmeldung auch durch eine Person unter Vorlage einer Vollmacht und der Anmeldeunterlagen vertreten lassen.

Bei weiteren Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Einwohnermeldeamtes gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Einwohnermeldeamt

Інформація для громадян України

Шановний громадянин, шановна громадянка,

якщо Ви отримали житло в нашій громаді, ви зобов'язані протягом двох тижнів зареєструватися в відділі реєстрації мешканців у ратуші (орган міського самоврядування).

Будь ласка, призначте для цього зустріч та візьміть з собою дійсні паспорти: Ваш та Вашої родини. Наразі вам не потрібне свідоцтво від орендодавця.

Для реєстрації Вам необхідно заповнити та підписати реєстраційну форму, яку можна отримати в ратуші. Якщо ви вселилися в квартиру з дітьми віком до 16 років, ви також повинні зареєструвати дітей. Подружжя, супутники життя та члени сім'ї повинні використовувати спільну реєстраційну форму. Тоді достатньо щоб реєстрацію здійснила одна з осіб, які підлягають реєстрації.

Під час реєстрації Вас також може представляти особа, яка пред`явить довіреність та реєстраційні документи.

Якщо у Вас виникнуть додаткові запитання, співробітники відділу реєстрації мешканців з радістю Вам допоможуть.

З повагою,
Ваш офіс реєстрації